



**Montageanweisung ModuVar**

**Installation instruction ModuVar**

**IL-LV-5004**

**23/02/2022**

1	Inhalt	
2	<u>SICHERHEITSHINWEISE --- SAFETY INSTRUCTIONS</u>	<u>3</u>
3	<u>MONTAGE DER FELDER --- MOUNTING OF CUBICLES</u>	<u>4</u>
3.1	HANDHABUNG DER FELDER --- HANDLING OF CUBICLES	4
3.2	BODENANSICHT FELD --- BOTTOM VIEW CUBICLE	5
3.3	BODENANSICHT STANDSOCKEL --- BOTTOM VIEW PLINTH	6
3.4	AUSRICHTUNG --- ALIGNMENT	7
3.5	SEITEN-, RÜCKWÄNDE UND TÜRMITTENBLENDE MONTIEREN --- MOUNTING OF SIDE PLATES, BACK PLATES AND DOOR BLANKING PLATE (CENTRAL)	8
3.6	SEITEN-, RÜCKWÄNDE UND TÜRMITTENBLENDE DEMONTIEREN --- DISMANTLE OF SIDE PLATES, BACK PLATES AND DOOR BLANKING PLATE (CENTRAL)	9
3.7	DESIGNLEISTEN UND SCHUTZDÄCHER MONTIEREN --- MOUNTING OF FINISHING STRIPS AND PROTECTIVE SHIELDS	10
3.8	MONTAGE DER MOOSGUMMIDICHTUNG BEI ANGEREIHTE FELDERN --- FITTING OF THE SPONGE-RUBBER GASKET WITH MODULAR SECTIONS	11
3.9	SCHRÄNKE ANREIHEN --- LINE UP CABINETS	12
3.10	DICHTBAND ANBRINGEN (NUR FÜR IP54) --- APPLY SEALING TAPE (ONLY FOR IP54)	14
3.11	HAUPTSAMMELSCHIENEN-TRANSPORTTRENUNG MONTIEREN --- MOUNTING OF MAIN BUSBAR TRANSPORT SPLITS	15
3.12	HILFSSTROMSCHIENEN-TRANSPORTTRENUNG VERBINDEN --- CONNECT TRANSPORT SPLIT OF THE CONTROL CIRCUIT LINKS	16
4	<u>KABELANSCHLUSS --- CABLE CONNECTION</u>	<u>17</u>
4.1	KABELANSCHLUSS BEI EINSPEISE-/ABGANGSFELDER --- CABLE CONNECTION FOR INCOMING/OUTGOING SECTIONS	17
4.2	KABELANSCHLUSS BEI EINSCHUBFELDERN --- CABLE CONNECTIONS FOR DRAWER SECTIONS	18
5	<u>EINSCHUBFELDER --- SECTIONS FOR DRAWER UNITS</u>	<u>28</u>
5.1	EINBAU DES FACHBODENS --- INSTALLATION OF COMPARTEMENT PARTITION	28
5.2	BEDIENEN DER EINSCHÜBE --- HANDLING OF THE DRAWER UNITS	29
6	<u>FELDER MIT LASTTRENNSCHALTLEISTEN FABR. „WÖHNER QUADRON SPEED“ --- SECTIONS FOR FUSE SWITCH-DISCONNECTORS TYPE “WÖHNER QUADRON SPEED”</u>	<u>32</u>
6.1	VORBEREITUNG DES FELDES ZUM VERBINDEN DER HAUPTSAMMELSCHIENE - PREPARING THE PANEL FOR CONNECTING THE MAIN BUSBAR	32
6.2	HAUPTSAMMELSCHIENEN-TRANSPORTTRENUNG MONTIEREN --- MOUNTING OF MAIN BUSBAR TRANSPORT SPLITS	33
6.3	SCHLIEßEN DES FELDES NACH MONTAGE DER HAUPTSAMMELSCHIENENVERBINDUNG - CLOSING THE PANEL AFTER CONNECTING THE MAIN BUSBAR	34

## 2 Sicherheitshinweise — Safety instructions



**Trocken lagern!**  
Must be stored in dry conditions!



**Bildung von Kondenswasser und große Temperaturschwankungen können Geräte beschädigen und fördern Korrosion.**  
Formation of condensation and large temperature fluctuations can damage equipment and promote corrosion.



**Lebensgefahr! Anlage kann kippen! Bei Transport sichern!**  
Danger to life! Switchboard can topple. Secure during transport!



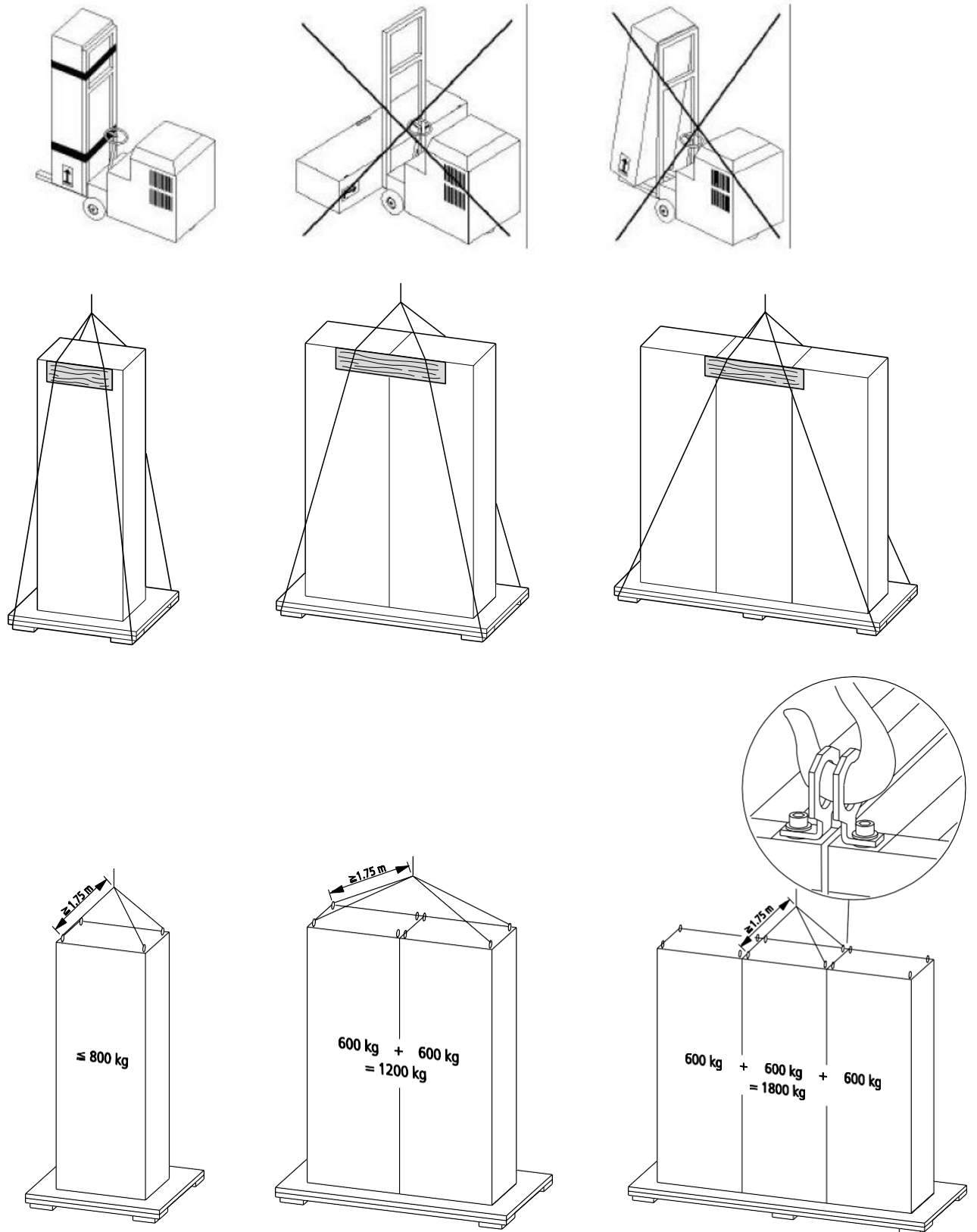
**Nicht unter angehobene Lasten treten!**  
Keep clear of area beneath raised loads!



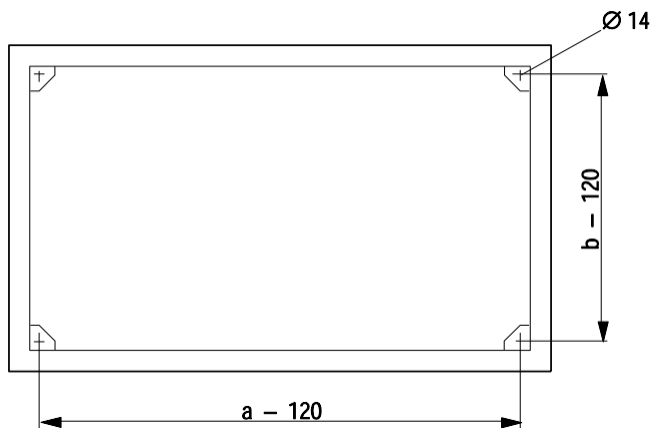
**Lebensgefahr durch elektrischen Strom!**  
**Nur Elektrofachkräfte und elektrotechnisch unterwiesene Personen dürfen die im folgenden beschriebenen Arbeiten ausführen!**  
Electric current! Danger to life!  
Only skilled or instructed persons may carry out the following operations!

### 3 Montage der Felder — Mounting of cubicles

#### 3.1 Handhabung der Felder — Handling of cubicles



### 3.2 Bodenansicht Feld – Bottom view cubicle

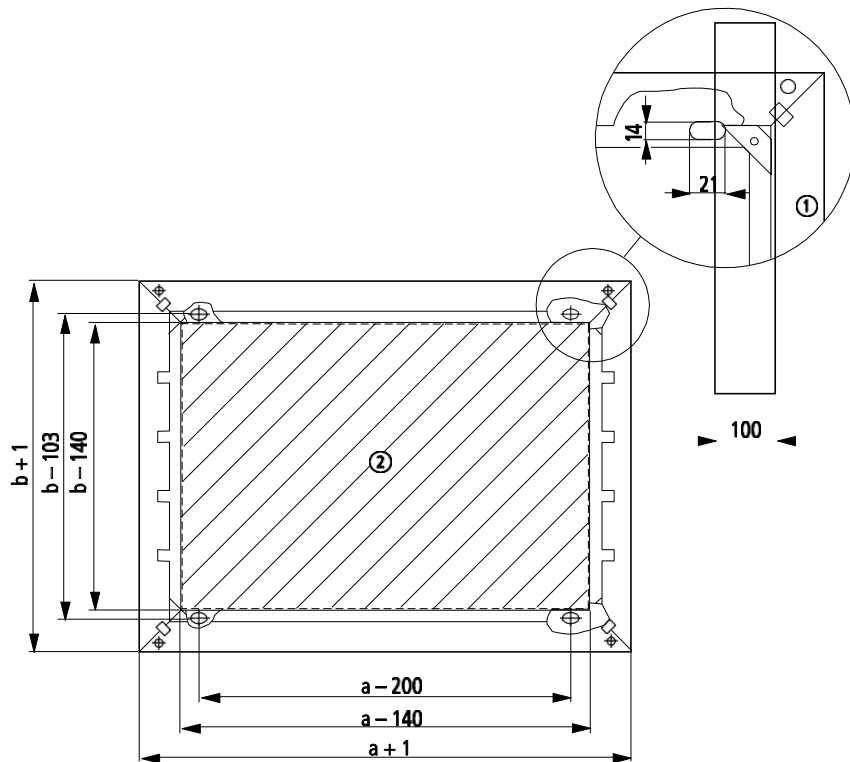


a	b	b	b
400	600	800	1000
600			
800			
1000			
1200			
1400			

**Die Montage / Befestigung der Felder auf dem Doppelboden mit dem richtigen Drehmoment liegt in der Verantwortung des beauftragten Installationsunternehmens!**

Mounting / Fixing of the cubicle on the double floor with the right torque is in the responsibility of the commissioned installation company!

3.3 Bodenansicht Standsockel – Bottom view Plinth

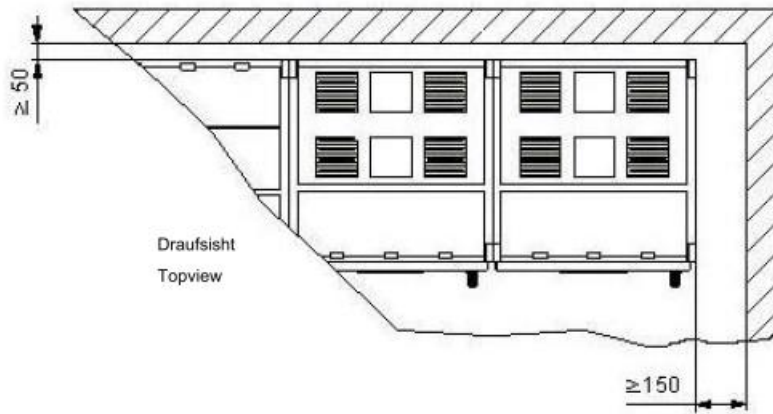
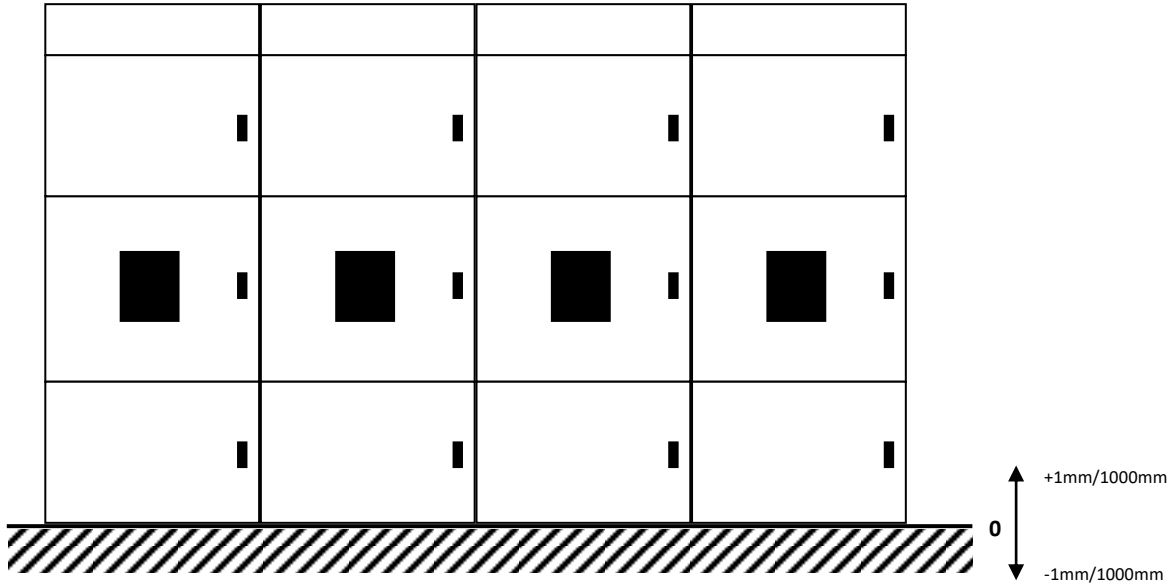


a	b	b	b
400	600	800	1000
600			
800			
1000			
1200			
1400			

**Die Montage / Befestigung der Felder auf dem Doppelboden mit dem richtigen Drehmoment liegt in der Verantwortung des beauftragten Installationsunternehmens!**

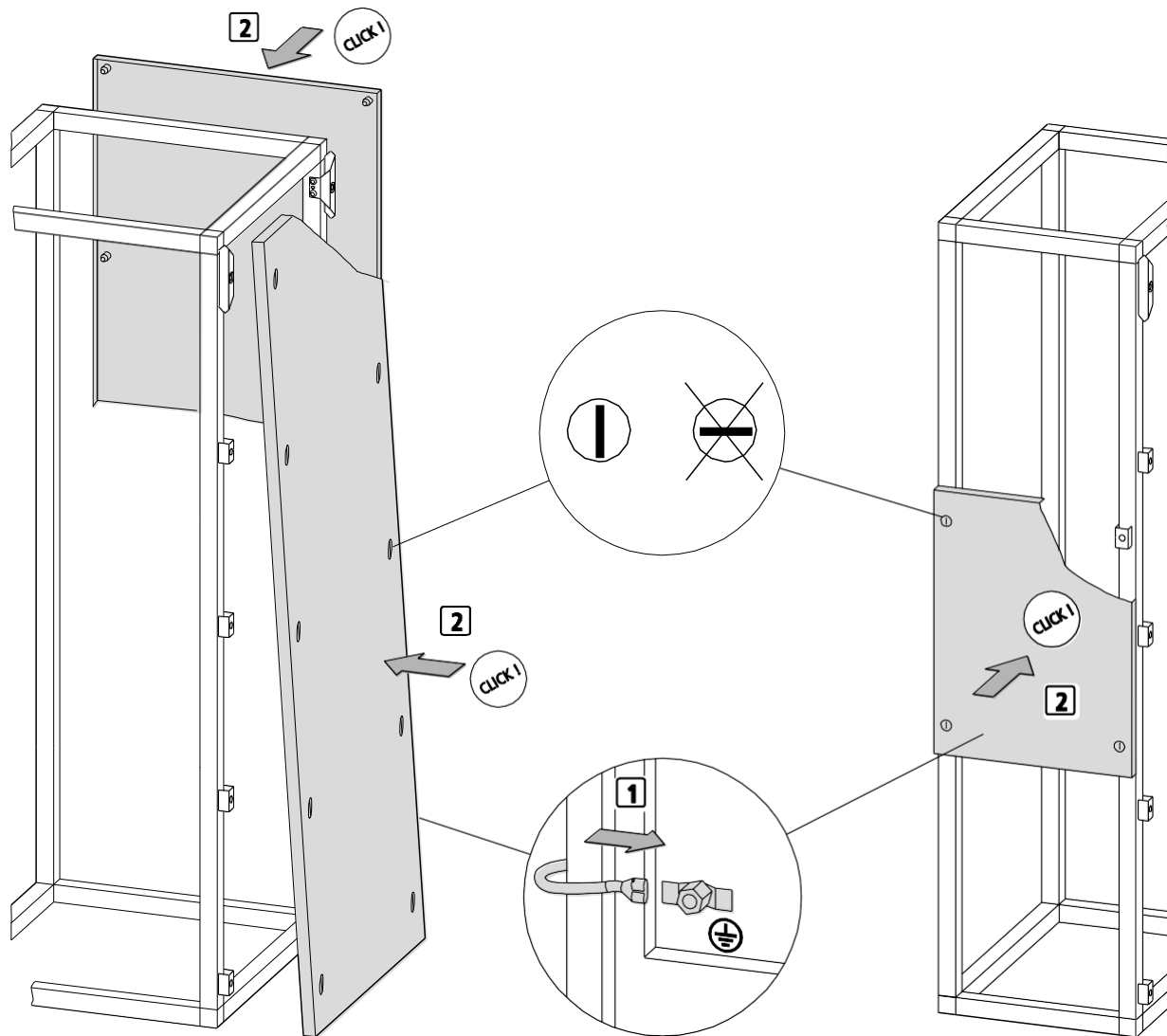
Mounting / Fixing of the cubicle on the double floor with the right torque is in the responsibility of the commissioned installation company!

### 3.4 Ausrichtung – Alignment

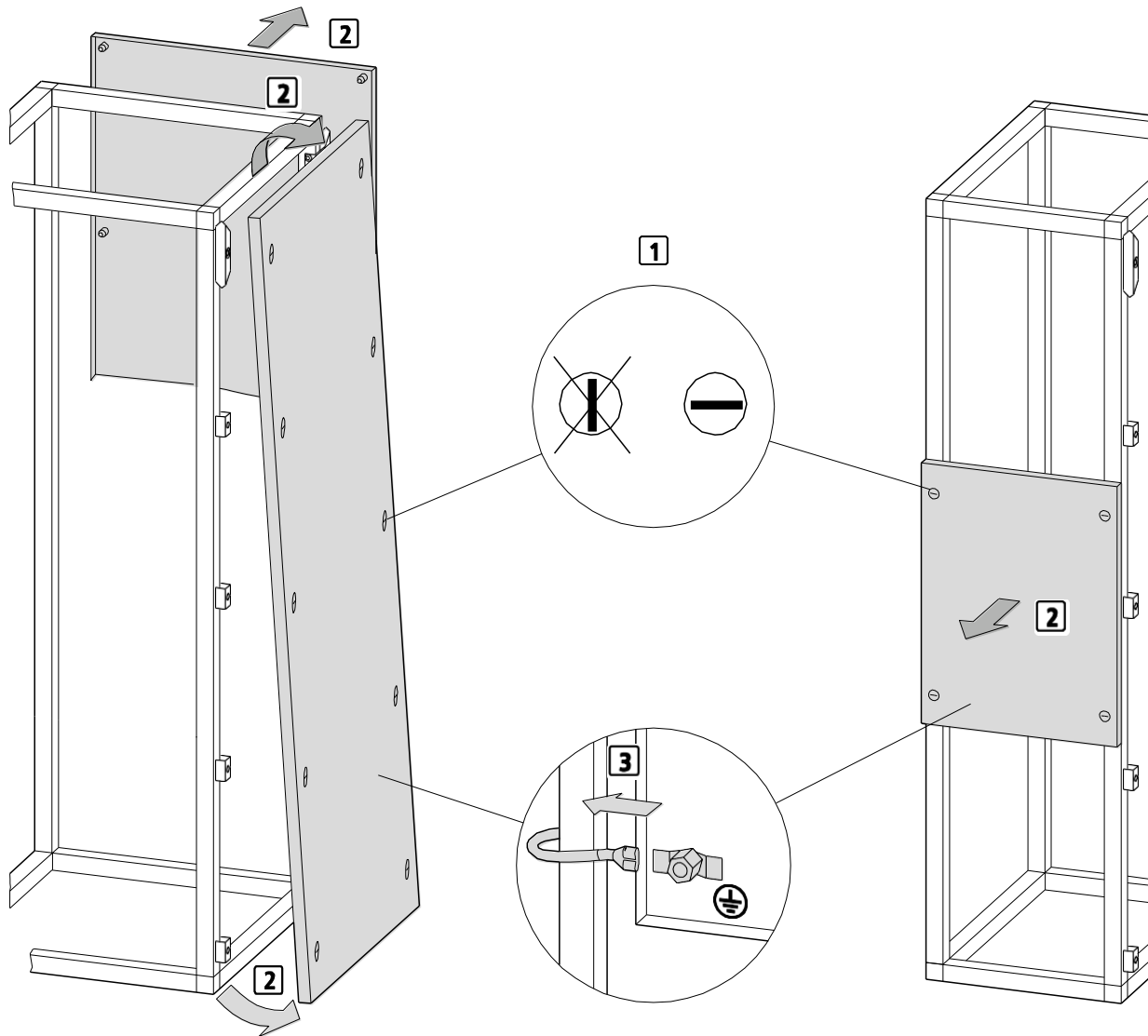


**3.5 Seiten-, Rückwände und Türmittenblende montieren — Mounting of side plates, back plates and door blanking plate (central)**

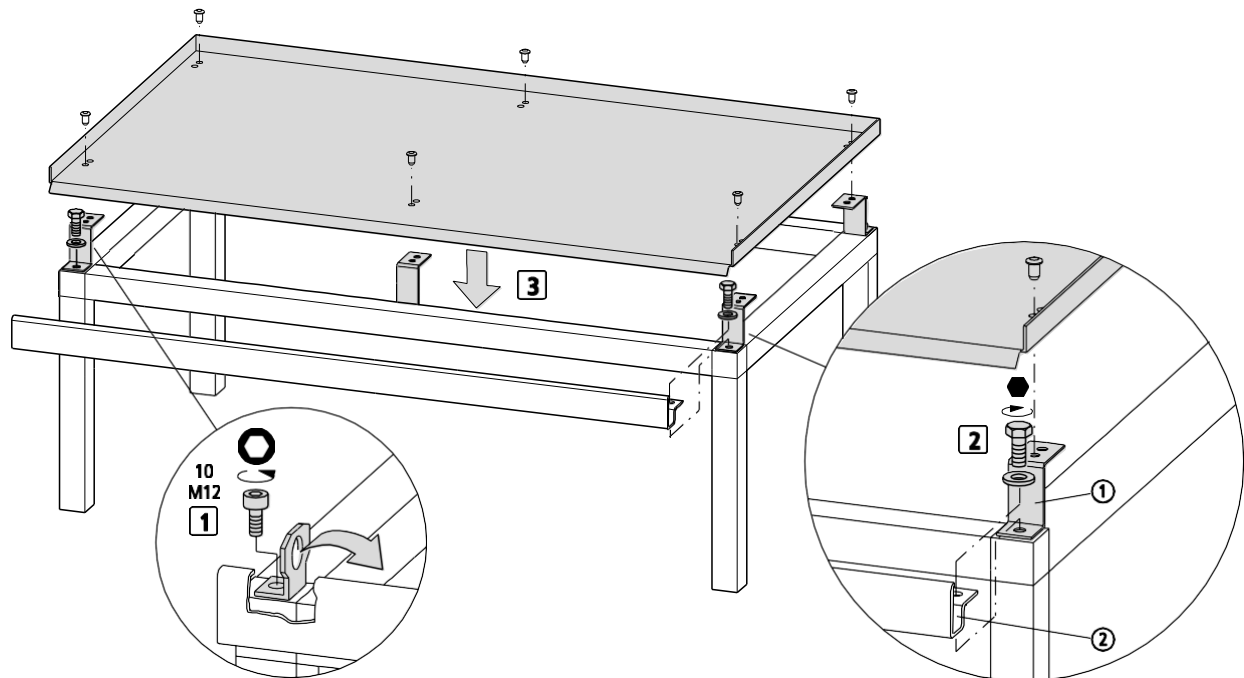
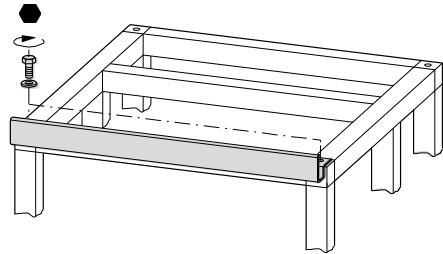
**Montage**  
Mounting



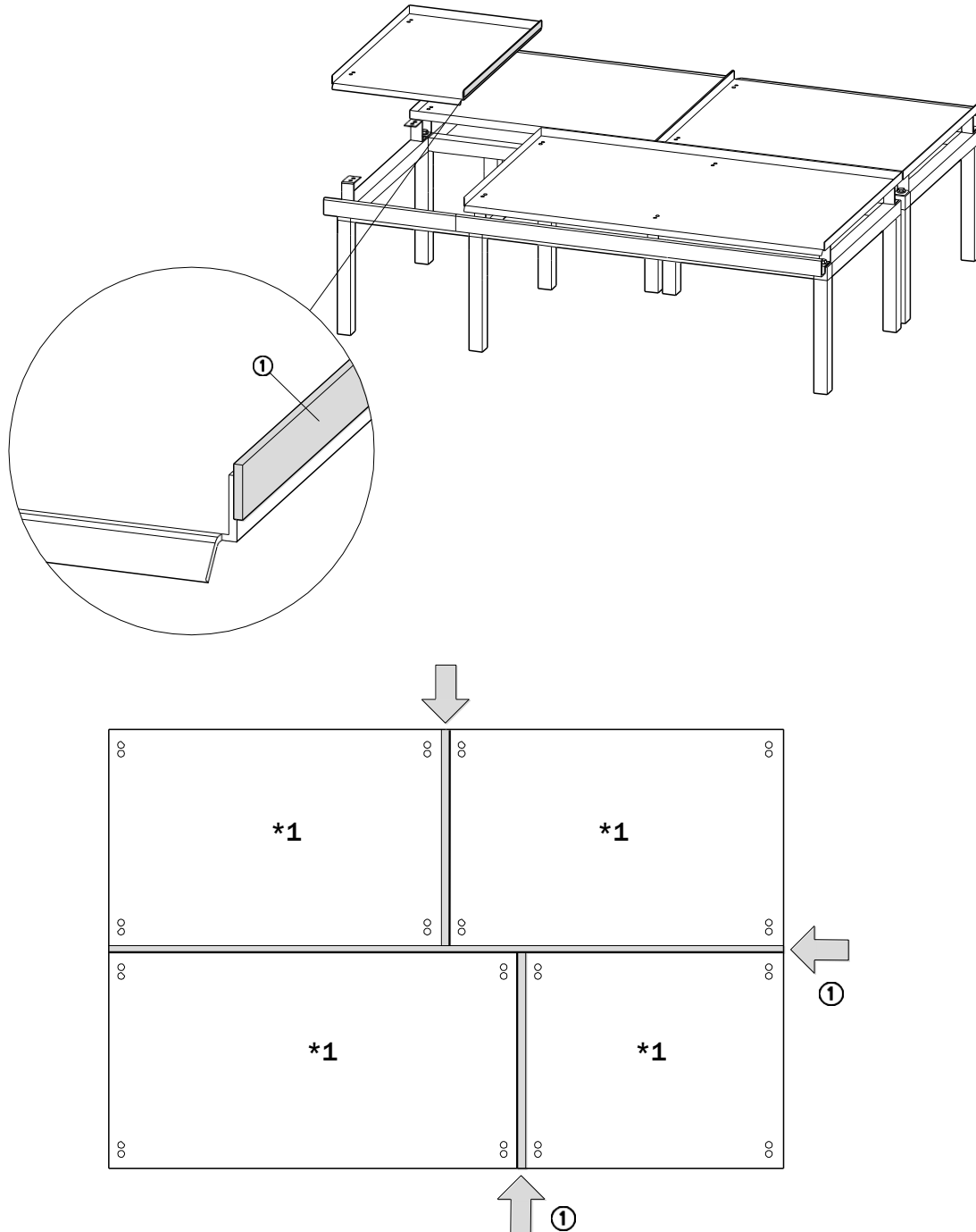
**3.6 Seiten-, Rückwände und Türmittenblende demontieren — Dismantle of side plates, back plates and door blanking plate (central)**



**3.7 Designleisten und Schutzdächer montieren — Mounting of finishing strips and protective shields**



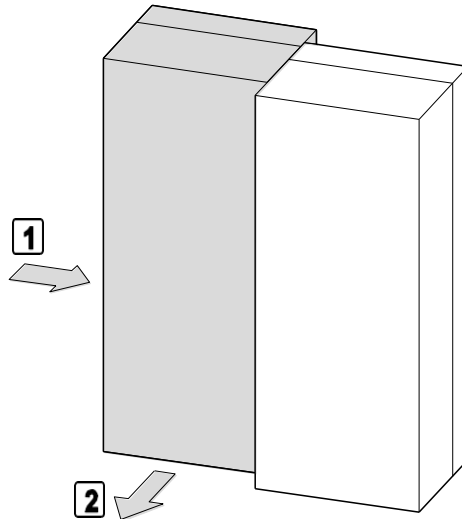
**3.8 Montage der Moosgummidichtung bei angereihten Feldern – Fitting of the sponge-rubber gasket with modular sections**



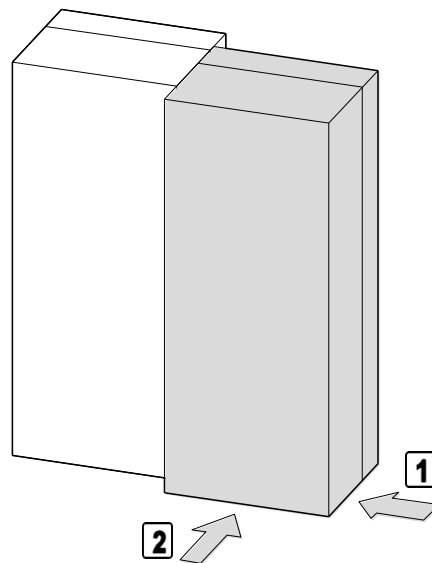
\*1 → Kabeleinführung (L1, L2, L3, N, PE) nur über eine Abdeckplatte zulässig  
 \*1 → Cable entry (L1, L2, L3, N, PE) only through one cover plate allowed

### 3.9 Schränke anreihen – Line up cabinets

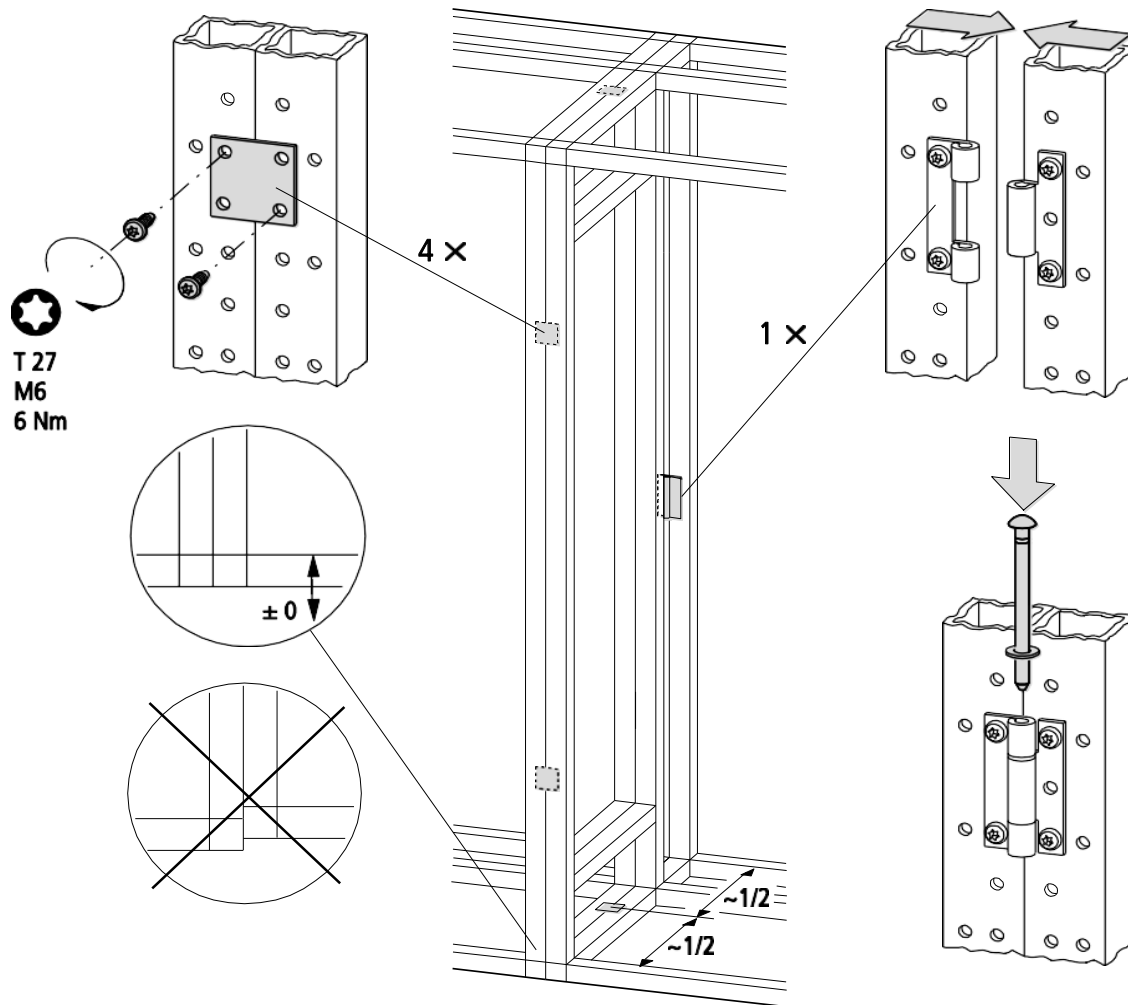
**Anreihen links**  
Line up to the left



**Anreihen rechts**  
Line up to the right

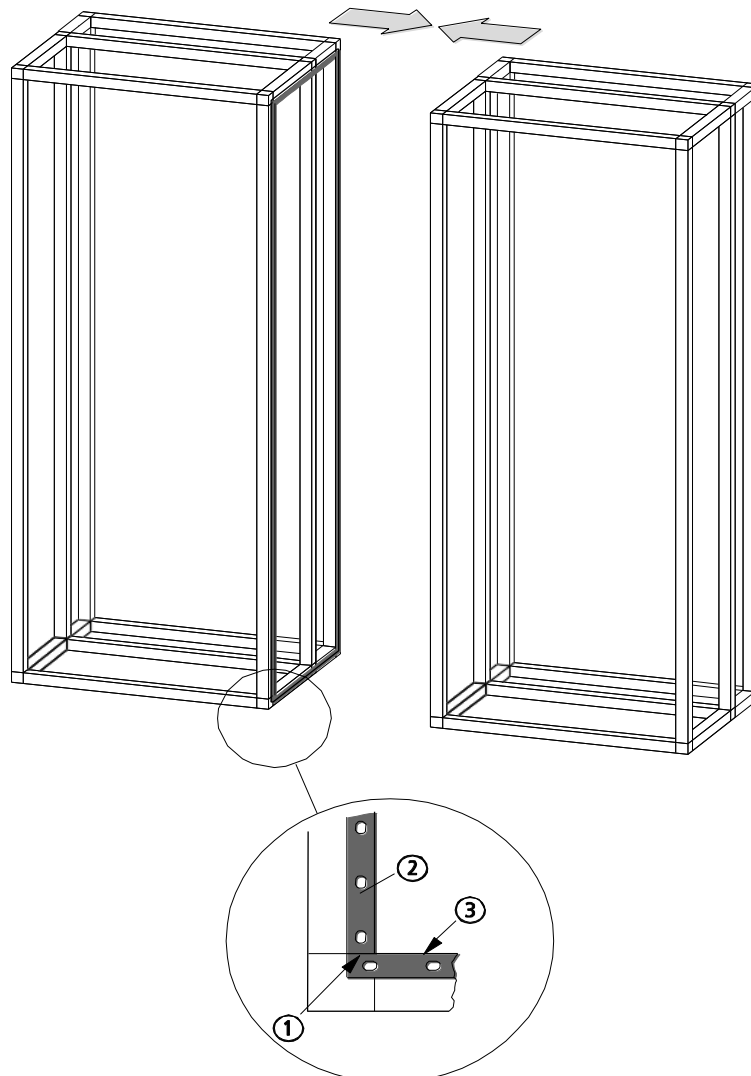


**Jede angereihte Transporteinheit nach mechanischer Verbindung der Felder am Boden befestigen.**  
Fix each attached transport unit on the bottom after the sections have been connected mechanically.

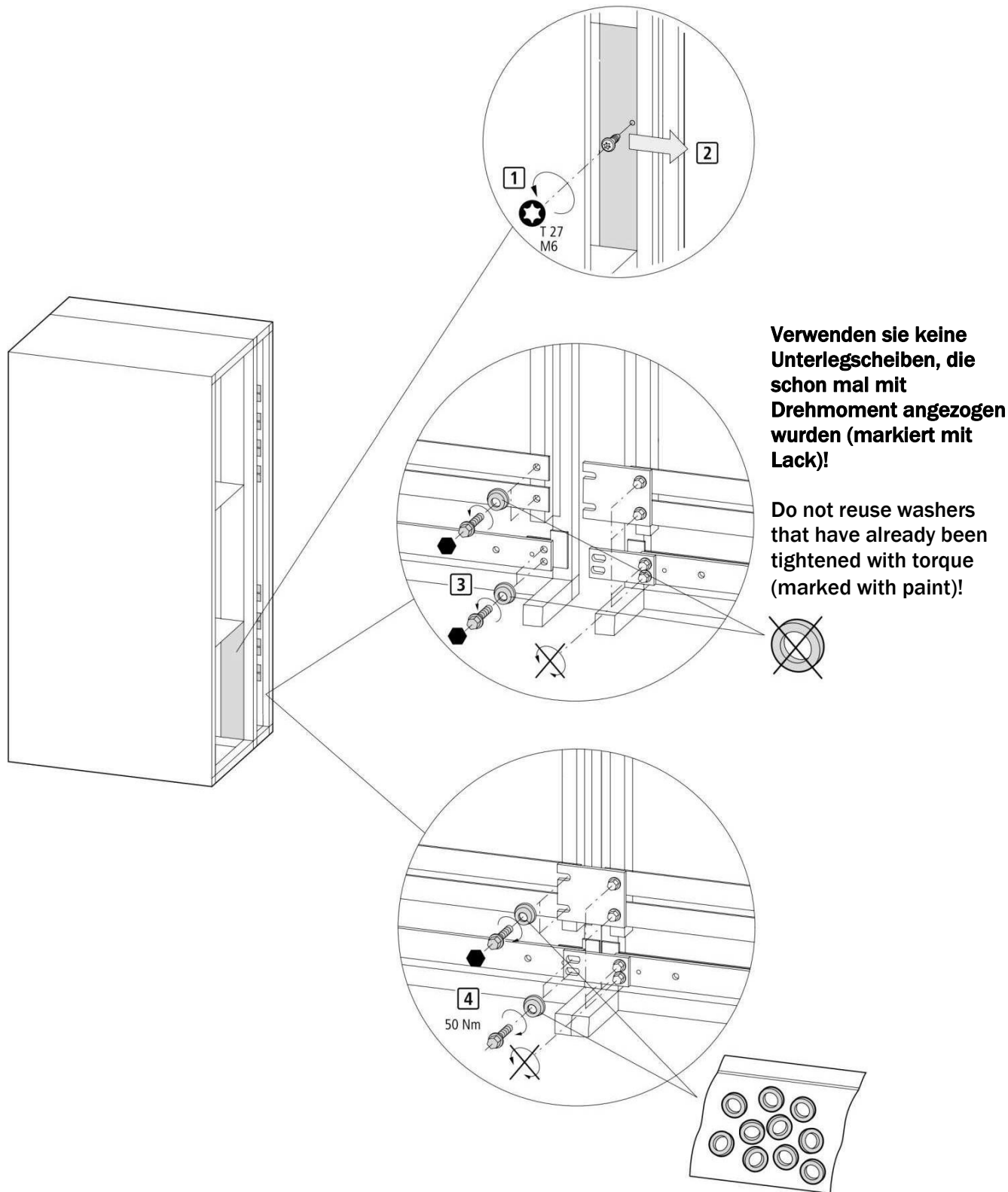


### 3.10 Dichtband anbringen (nur für IP54) — Apply sealing tape (only for IP54)

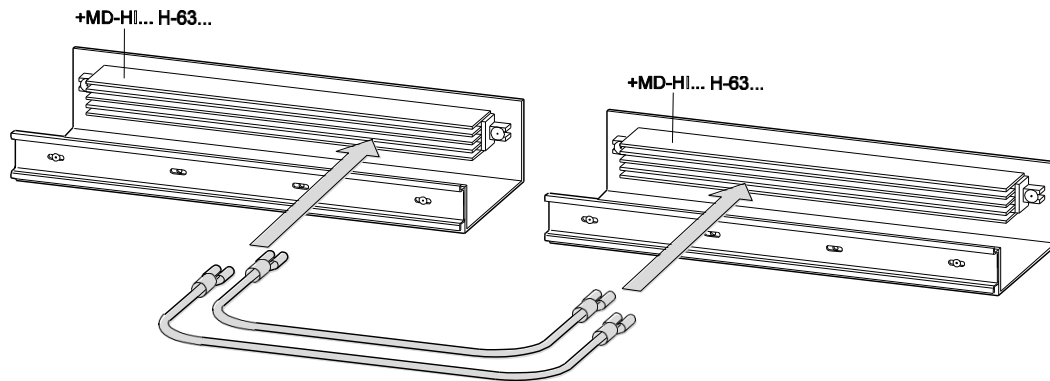
- 1) Stoßstelle geschlossen  
Join closed
- 2) Umlaufend  
One-piece rolled
- 3) Innenbündig  
Aligned to chassis



### 3.11 Hauptsammelschienen-Transporttrennung montieren – Mounting of main busbar transport splits



### 3.12 Hilfsstromschienen-Transporttrennung verbinden — Connect transport split of the control circuit links

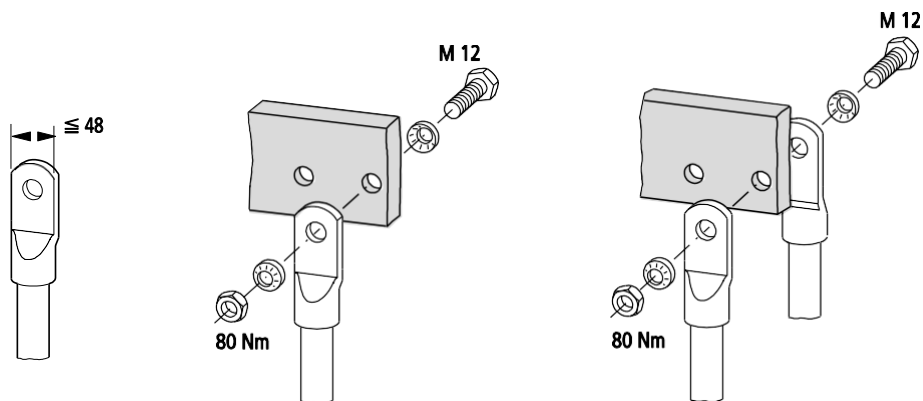
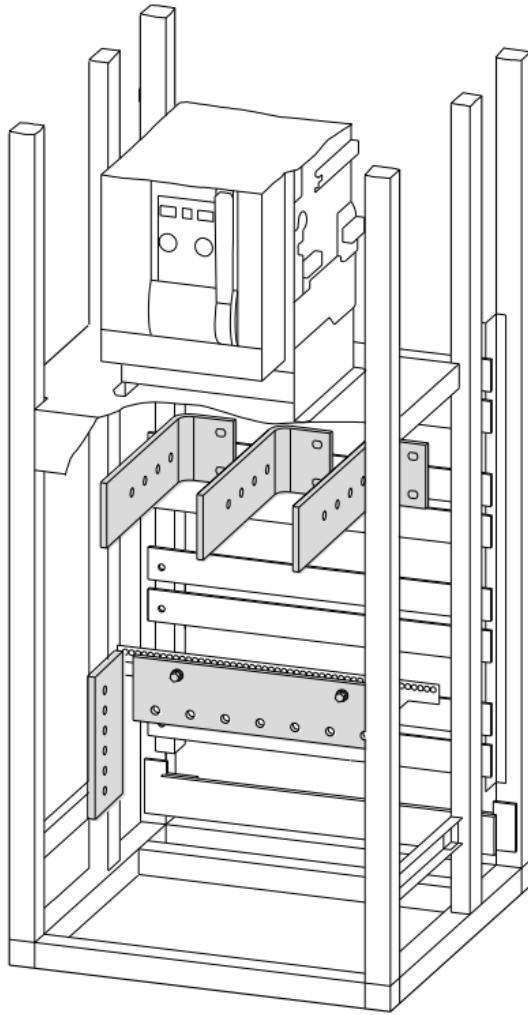


**Für weitere Informationen bitte den Stromlaufplan beachten!**

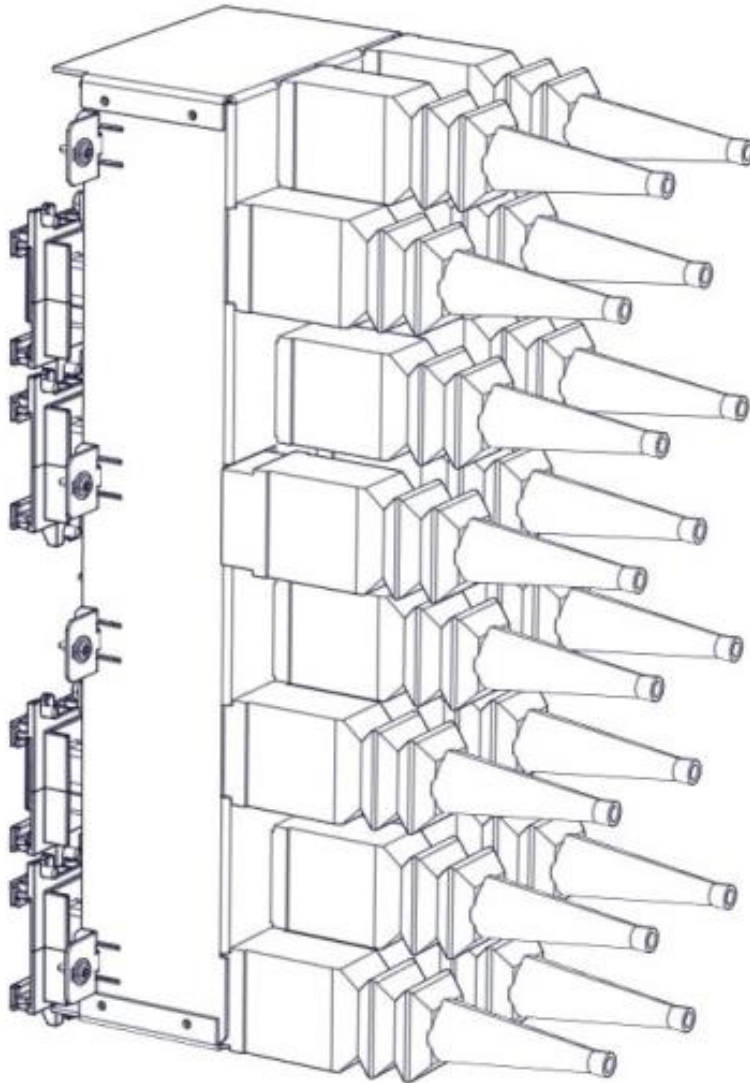
**Please check the wiring diagram for further advice!**

## 4 Kabelanschluss — Cable connection

### 4.1 Kabelanschluss bei Einspeise-/Abgangsfelder — Cable connection for Incoming/Outgoing sections

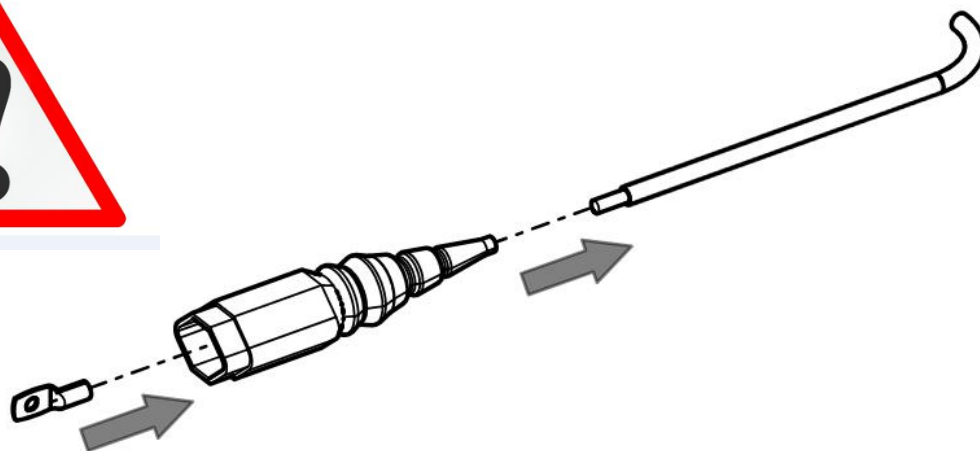
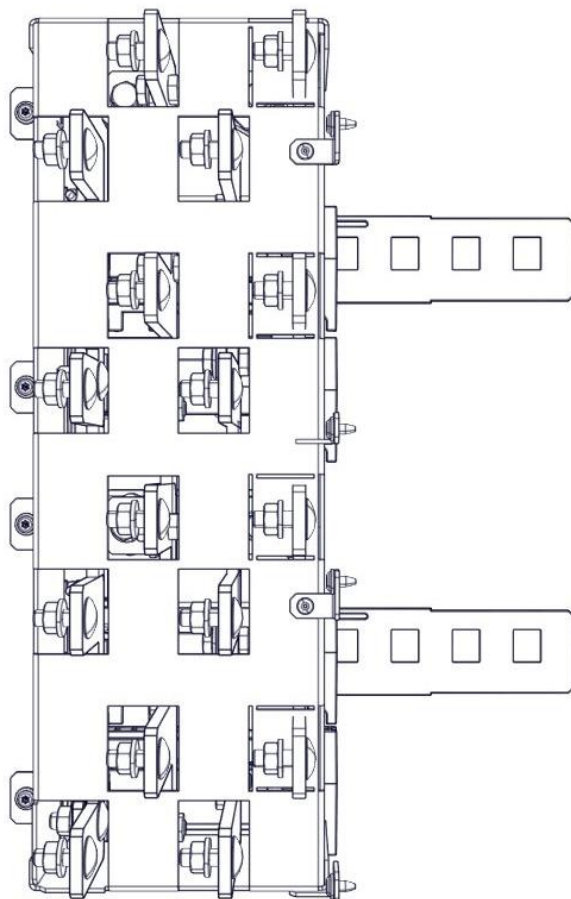


## 4.2 Kabelanschluss bei Einschubfeldern — cable connections for drawer sections



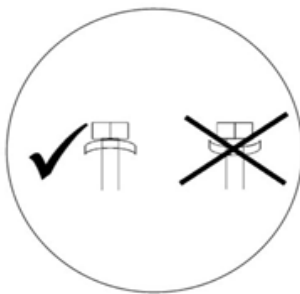
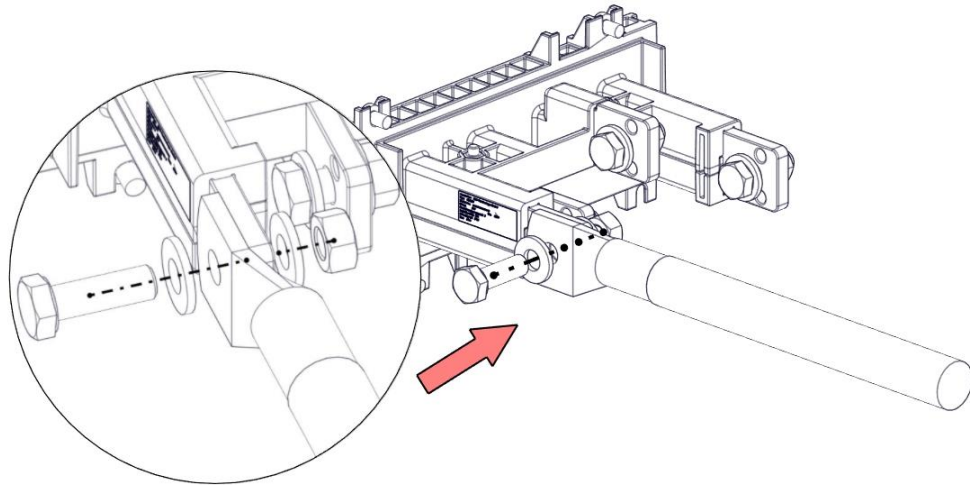
Phasenlage, Frontal

L1	L2	L3	N
----	----	----	---

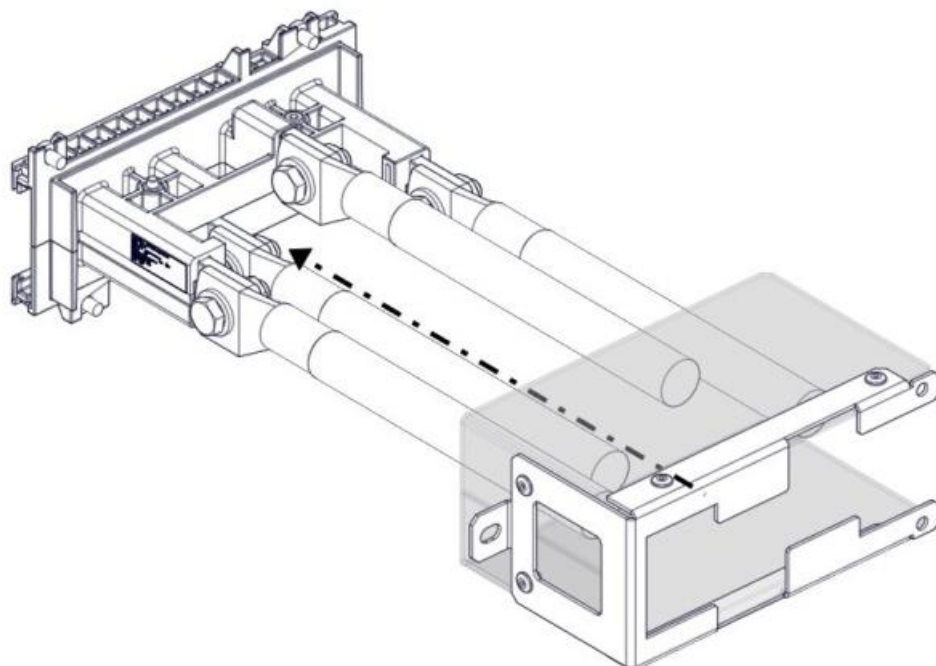


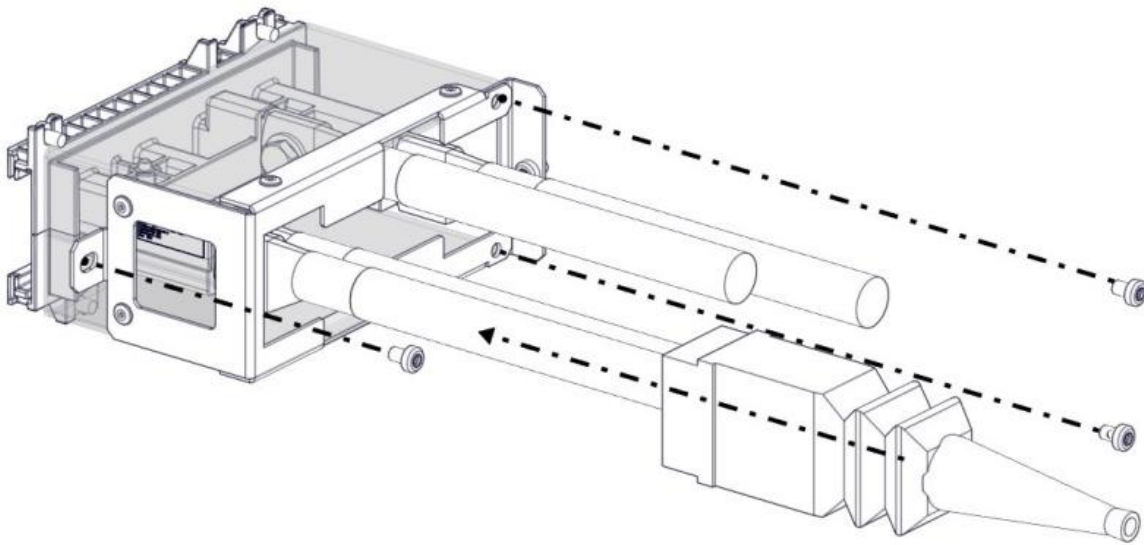
**1HE Kabelanschluss bis 1x95mm<sup>2</sup> – 1HU cable connection up to 1x95mm<sup>2</sup>**

+MMWS-WPS-CCM-3311095  
+MMWS-WPS-CCM-3411095



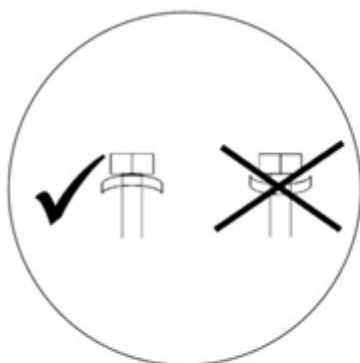
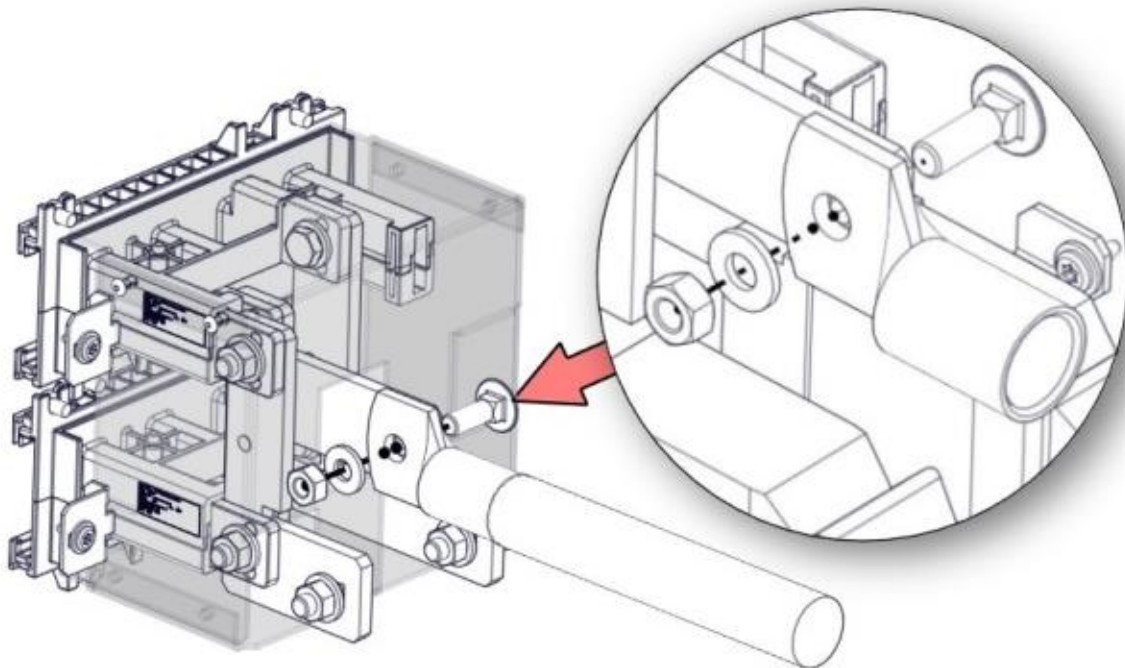
M8x25 / ISO 40/17/ 18Nm  
Hexagon Nut ISO- 4032 M8  
DIN 6796-8 Span Disk



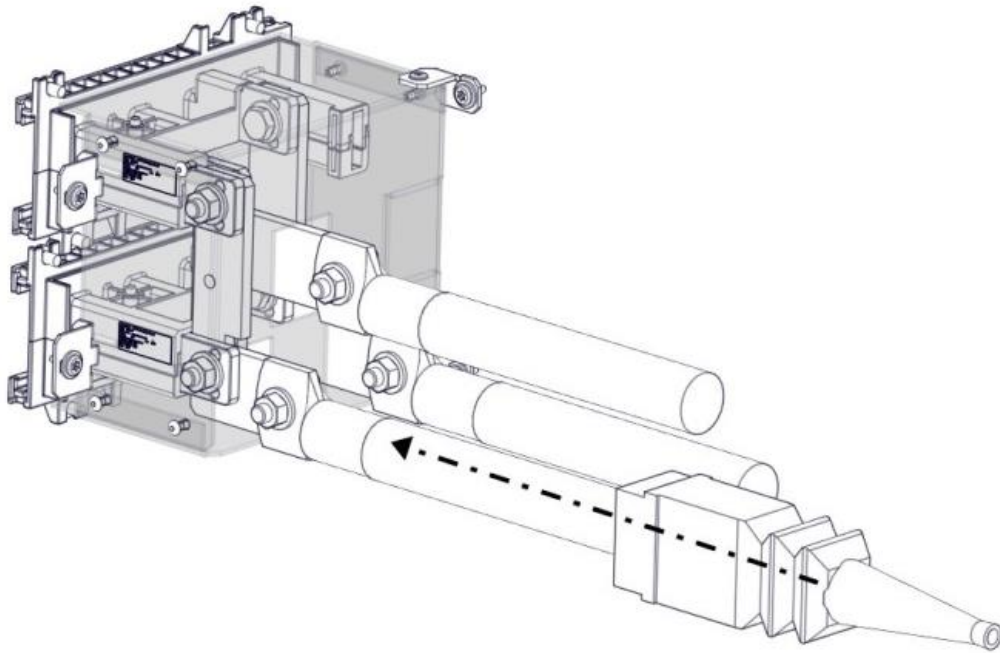


**2HE Kabelanschluss bis 1x240mm<sup>2</sup> – 2HU cable connection up to 1x240mm<sup>2</sup>**

+MMWS-WPS-CCM-3321240  
+MMWS-WPS-CCM-3421240



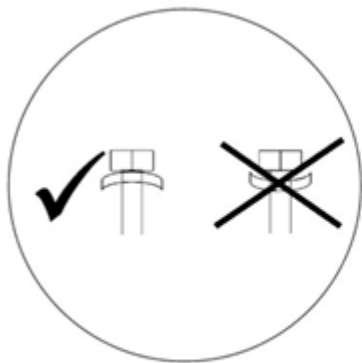
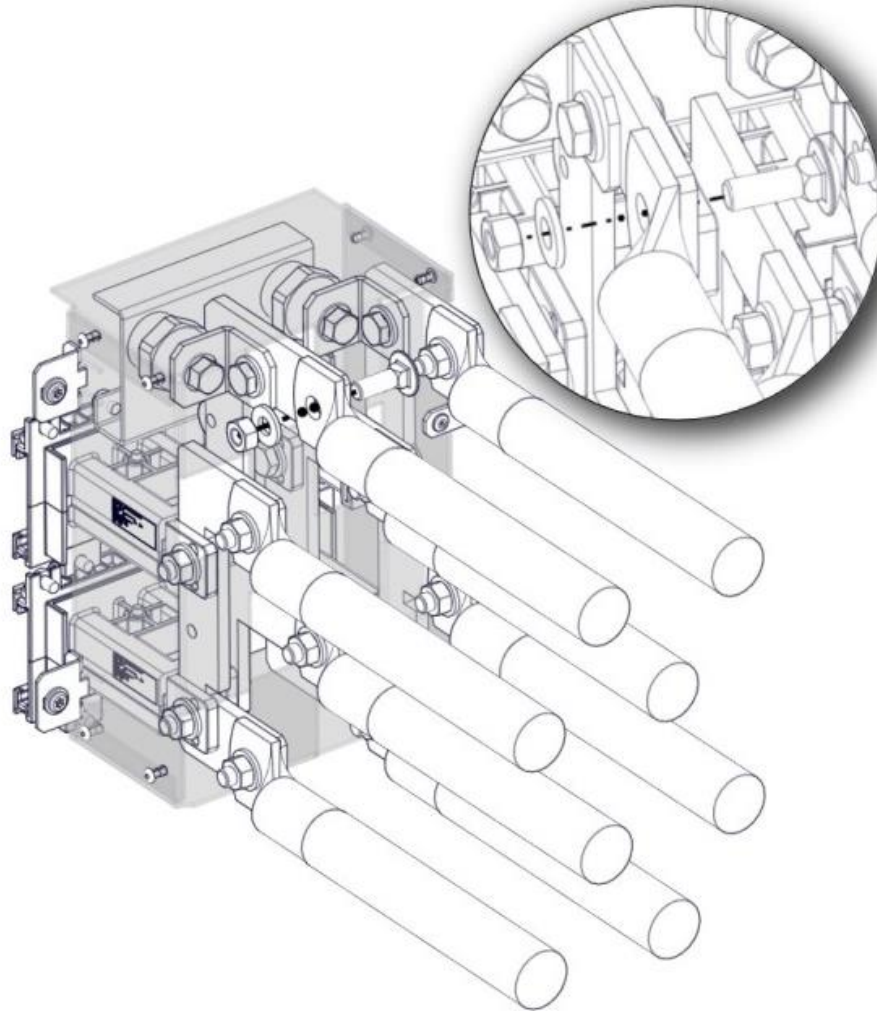
M8x25/ ISO 8677 /18Nm  
Hexagon Nut ISO- 4032 M8  
DIN 6796-8 Span Disk



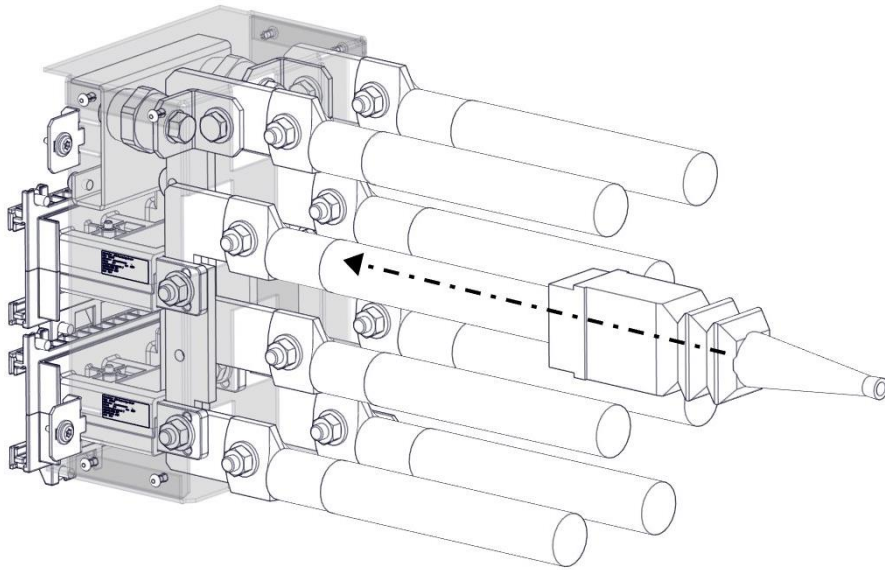
**3HE Kabelanschluss 2x240mm<sup>2</sup> – 3HU cable connection up to 2x240mm<sup>2</sup>**

+MMWS-WPS-CCM-6332240

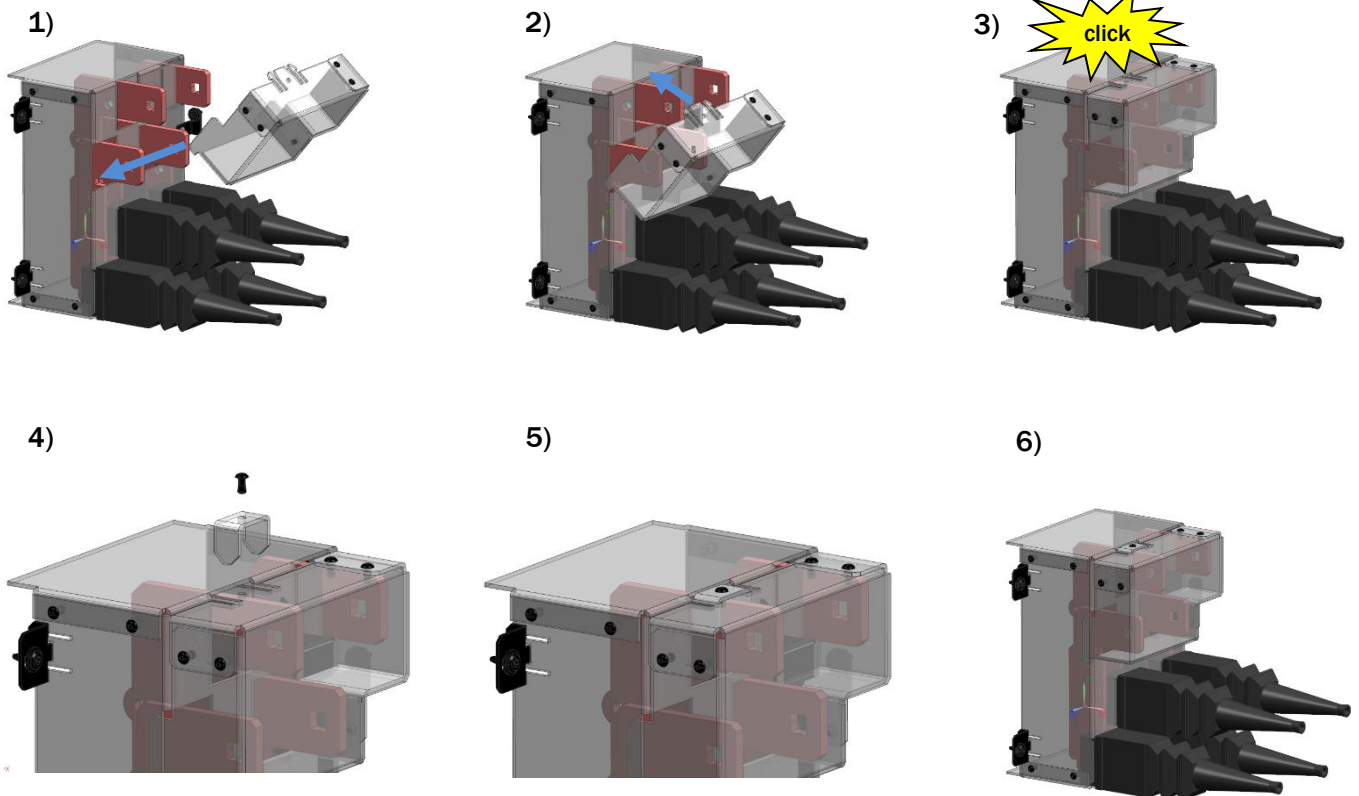
+MMWS-WPS-CCM-6432240



M8x25/ ISO 8677 /18Nm  
Hexagon Nut ISO- 4032 M8  
DIN 6796-8 Span Disk

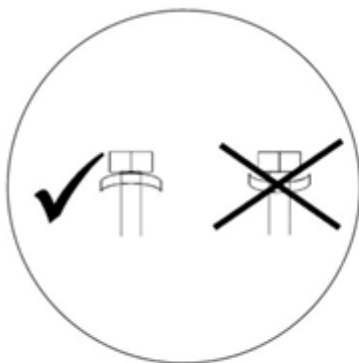
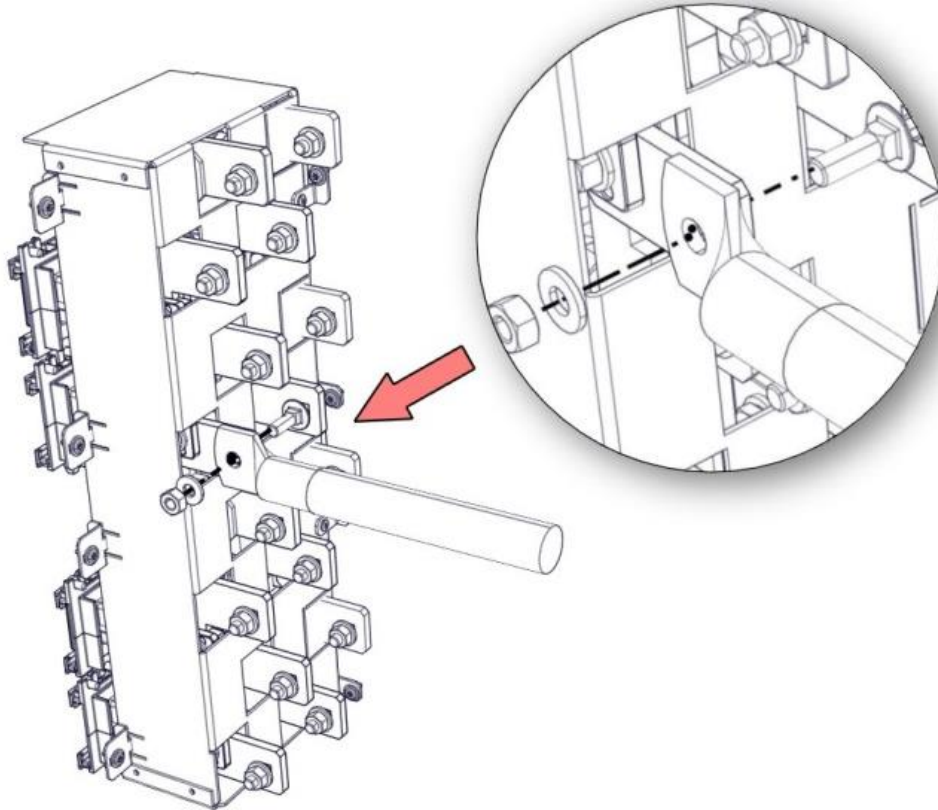


Werden die oberen Anschlüsse nicht benötigt, können diese mit einer Blindabdeckung versehen werden  
If the upper connections are not required, they can be covered with a blanking cover

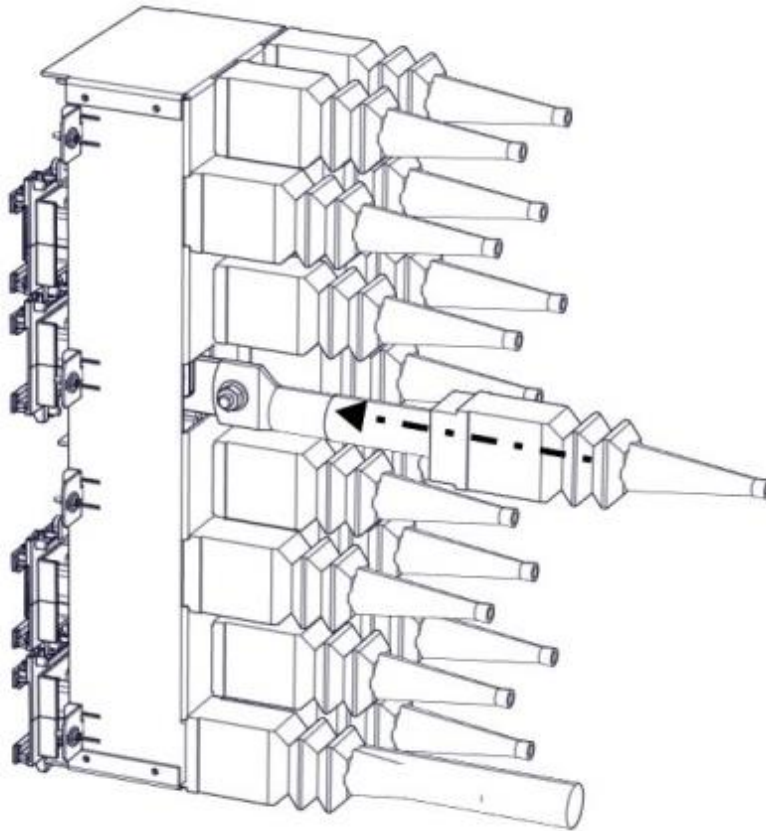


**6HE Kabelanschluss bis 4x240mm<sup>2</sup> — 6HU cable connection up to 4x240mm<sup>2</sup>**

+MMWS-WPS-CCM-6364240  
+MMWS-WPS-CCM-6432240

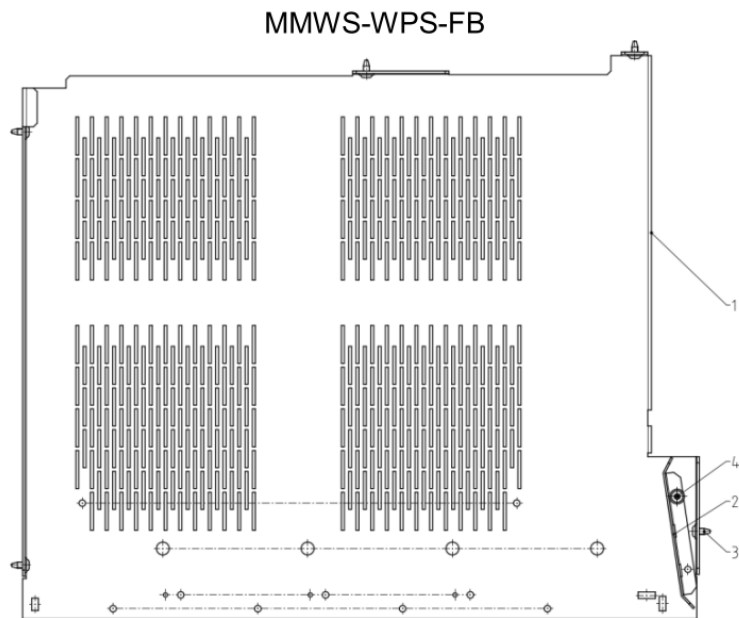


M8x25/ ISO 8677 /18Nm  
Hexagon Nut ISO- 4032 M8  
DIN 6796-8 Span Disk

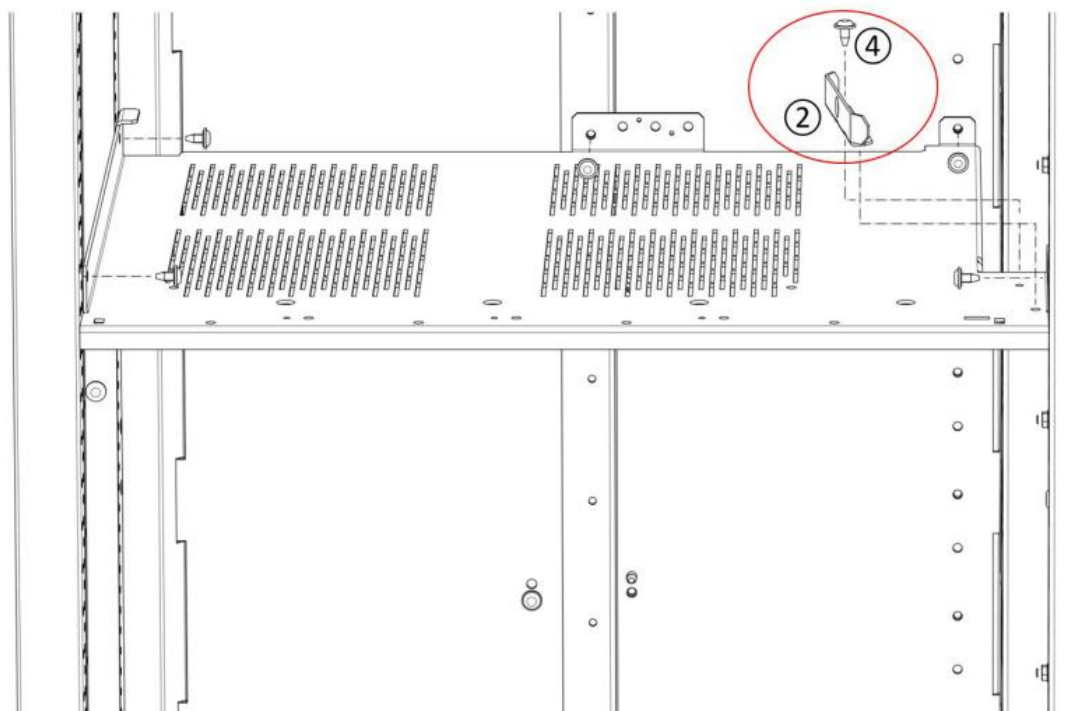


## 5 Einschubfelder — Sections for drawer units

### 5.1 Einbau des Fachbodens — Installation of compartement partition



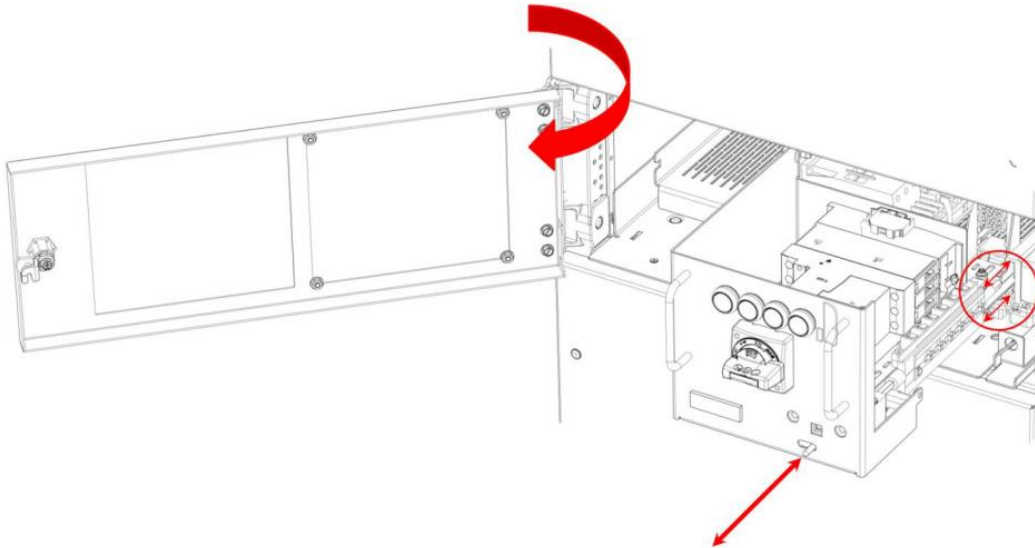
Bei +MMWS-WPS-AB-312... und +MMWS-WPS-AB-314... sind die Positionen 2 und 4 zu demontieren.  
For +MMWS-WPS-AB-312... and +MMWS-WPS-AB-314... positions 2 and 4 must be removed.



## 5.2 Bedienen der Einschübe — Handling of the drawer units

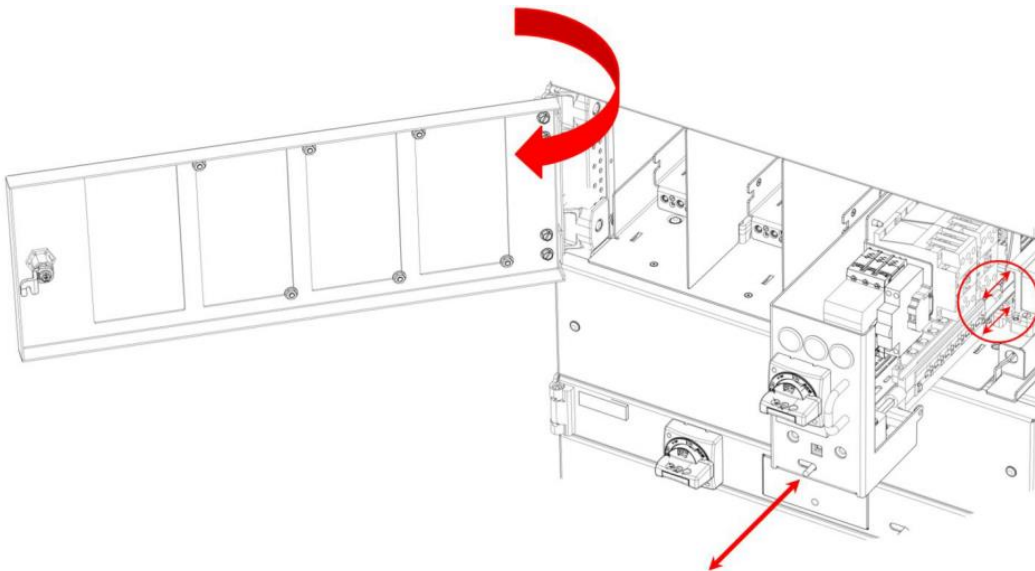
...WPS312...

**Einschub einfahren und ausfahren**  
Moving drawer units in and out



...WPS314...

**Einschub einfahren und ausfahren**  
Moving drawer units in and out



...WPS...1...

**Einschub einfahren und ausfahren**

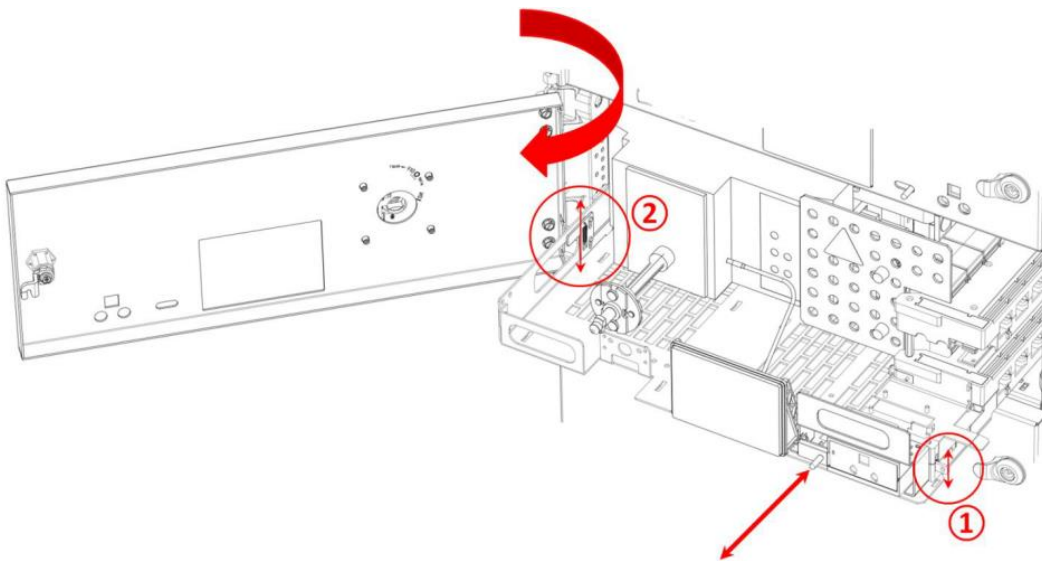
Moving drawer units in and out

**Einschub einfahren: ①**

Move in drawer unit: ①

**Einschub ausfahren: ① → ②**

Withdraw drawer unit: ① → ②



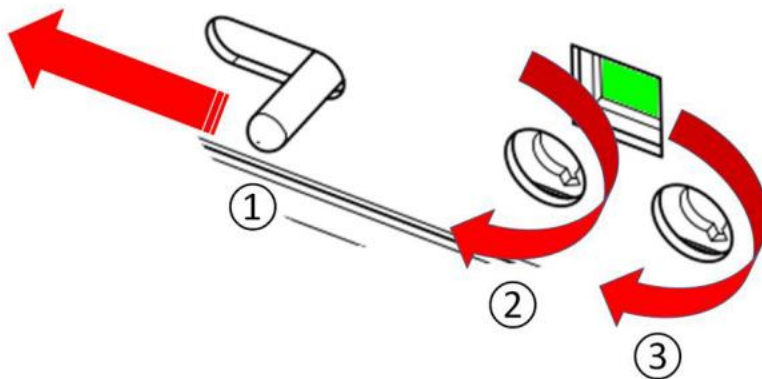
### Einschübe kontaktieren

Connecting the drawer units

Der Schlüssel zum Bedienen der Einschübe befindet sich im Kabelanschlussraum des Einschubfeldes.  
 The key for operating the drawer is located in the cable compartment room of the MCC section.

### Trennstellung (grün)

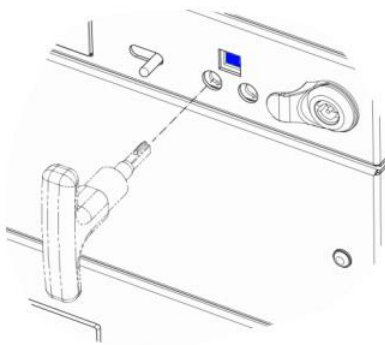
Isolated position (green)



### Prüfstellung (blau)

Test position (blue)

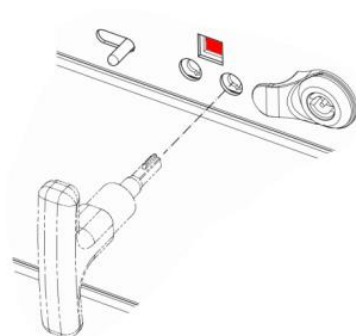
① → ②



### Betriebsstellung (rot)

Operating position (red)

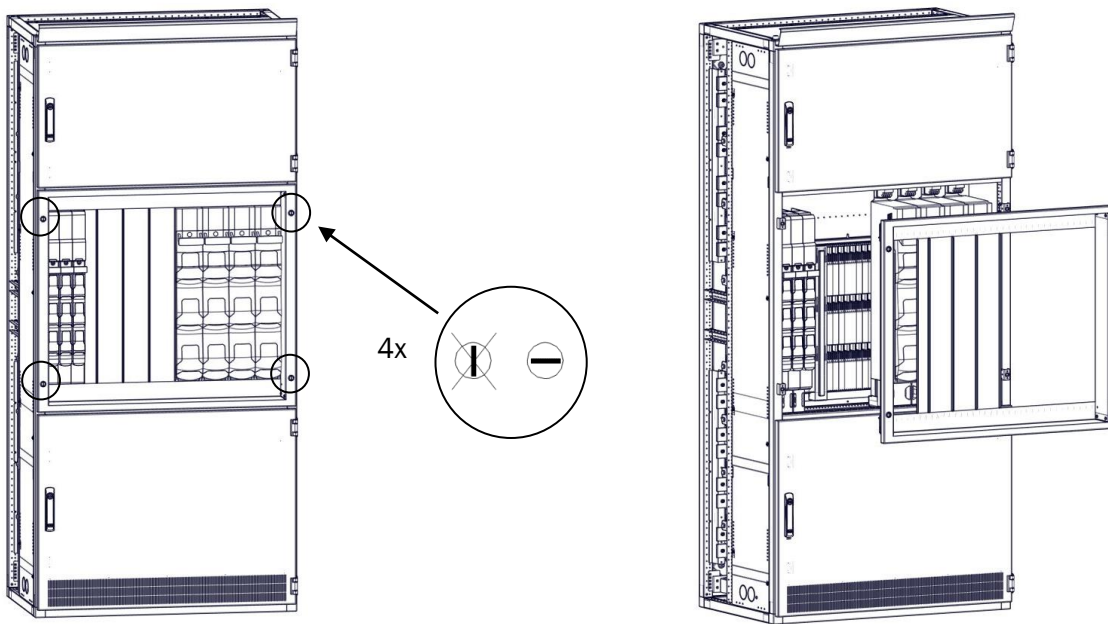
① → ③



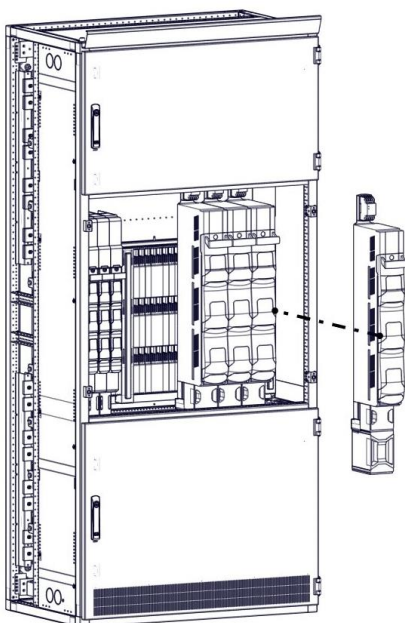
## 6 Felder mit Lasttrennschaltleisten Fabr. „Wöhner Quadron Speed” – Sections for fuse switch-disconnectors type “Wöhner Quadron Speed”

### 6.1 Vorbereitung des Feldes zum Verbinden der Hauptsammelschiene – Preparing the panel for connecting the main busbar

1) mittlere Blende demontieren – dismantle the middle cover



2) rechtsseitig eingebaute Sicherungslasttrennschaltleiste ausbauen – demount switch-disconnector at the right side of the panel



**Zum Ein-/Ausbau der Sicherungslasttrennschaltleisten Montageanleitung Fa. Wöhner beachten!**

Observe the assembly instructions from Wöhner when installing/removing the fuse switch-disconnectors!

Download-Link Montageanleitung „Wöhner Quadron Speed“  
Download link mounting instruction “Wöhner Quadron Speed”



NH00



NH1-3

3) Schottblech ausbauen – demount partition plate

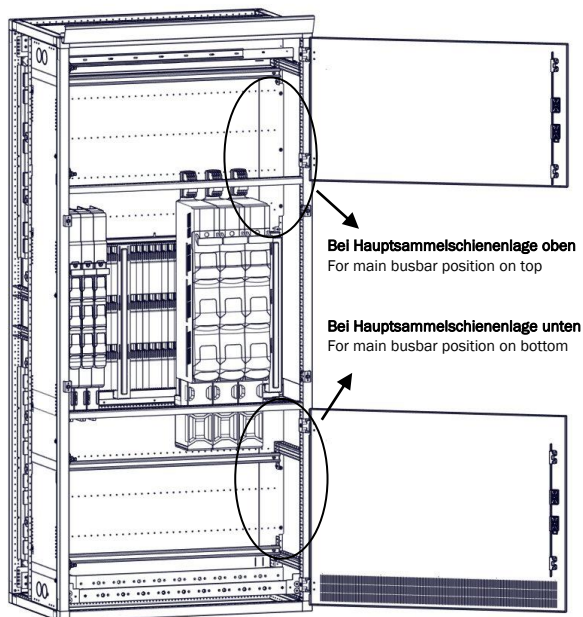
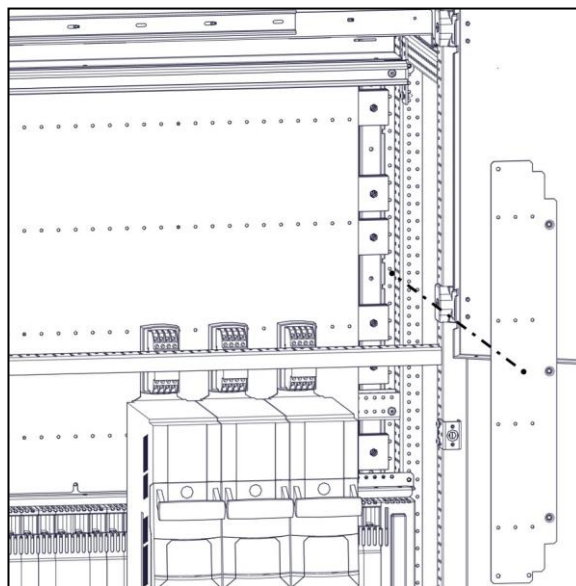
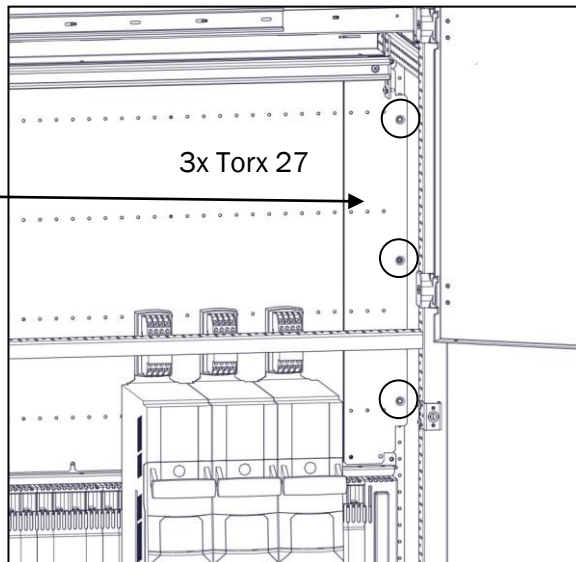


Bild zeigt oberes Schottblech  
Picture shows top partition plate



6.2 Hauptsammelschienen-Transporttrennung montieren — Mounting of main busbar transport splits

- ➔ Siehe Kapitel 3.11
- ➔ See chapter 3.11

### 6.3 *Schließen des Feldes nach Montage der Hauptsammelschienenverbindung – Closing the panel after connecting the main busbar*

- ➔ Nach dem Verbinden der Hauptsammelschiene, das Feld in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammenbauen, wie unter Punkt 6.1 beschrieben.
- ➔ After connecting the main busbar, reassemble the panel in reverse order as described in point 6.1